



# Blatný hrad

**Text and translation:**  
**Anna Péntesová**  
**Dorota Reguliová**  
**Illustrations:**  
**Dorota Reguliová**



Elika



Révaier  
master of the Blatnic castle

mother of Elika





Illamer

Otilo



The Blatnic castle was built in the 16th century. Its function was to secure the protection of royal property and the road to Orava and Lipov. Many owners have changed here. The Révai family had the longest era. During their dominion, the castle lost its strategic function because the western road began to be more used. In the 18th century the castle was destroyed by an insurgent army and was never reformed.



R: „Elika, daughter of mine, I´ve called you to announce you that you´ll be getting married. I found you a groom!“

E: „Dear father, I don´t want to get married, I´m too young...“

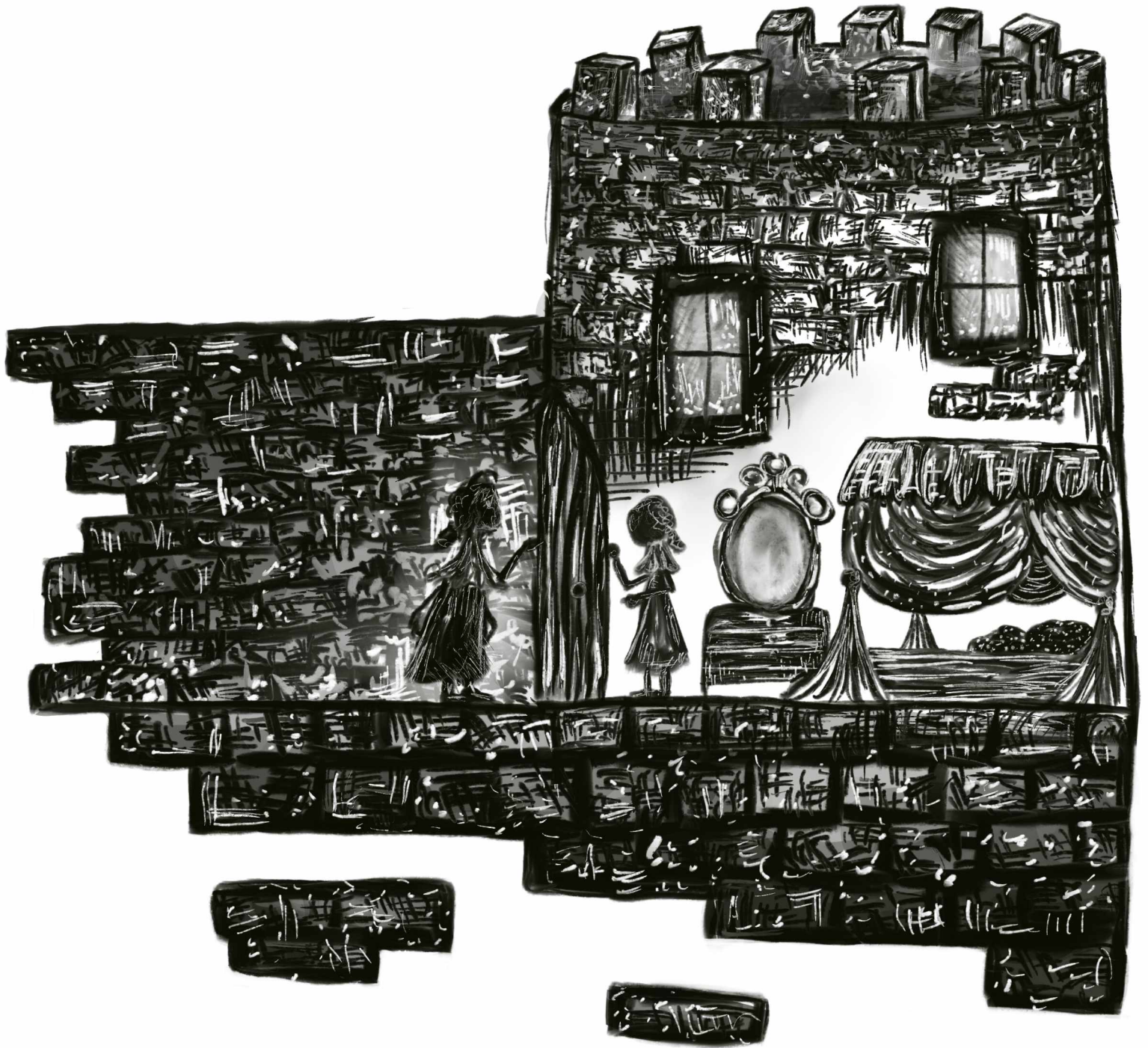
R: „What did you say? You dare to talk back to me?“

E: „Don´t get mad father, respect you and I´m not saying your decision is incorrect, but please give me more time.“

R: „You won´t talk back to me! I am the master of Blatnic castle! Prepare for wedding! That´s my last word! And go to your room and don´t step foot outside! I know who you think about day and night, who you´re secretly meeting. With that cad Illamer from Zniev castle. But that´s end with it now, you understand?!“t







Elika went to her room. At first she was scared she won't see her love ever again then she felt tremendous anger towards her father. Someone knocked on the door.

M: „Open the door Elika, this is your mother!“

Elika opened the door and tightly hugged her mother.

E: „I beg you for everything on earth, beg father for I don't get married. You know I love Illamer, I cannot bring myself to love another man!“

M: „You know, here, marriage isn't about love. It's about merging property.“

E: „Doesn't he have enough?! Why does he need more? He's selling me! Just like some livestock!“

M: „Child my dear, you can't resist your own father like that. I got used to as well. That's our fate. Behave.“

E: „Never!“

Even her mother betrayed her like that. At that moment she was the saddest girl under the sun.







**When her mother realised she can't handle her daughter, she went after monk named Otilo for advice.**

**M: „God bless you.“**

**O: „You too my daughter. What brings you here?“**

**Both of them agreed to send Erika to Otilo for confession.**

**The monk knew what was up. Not once has he seen Erika and Illamer near the well secretly meeting. He often watched the pretty lady from distance. And finally he'll meet her in person!**

M: „Monk Otilo is waiting, go to him for confession.“

Elika dressed up because after the confession she was meeting with Illamer. She finally showed up.

She was bright as sun, her fairy-tale dress, sparkling eyes and pretty face. It was hard for the monk to surpass his passion and lust.

E: „Mother ordered me to come to you for confession. I don't know if it's a sin to love but beside my parents I love Illamer.“

O: „It's not a sin to love. But to resist your father is. I hear you talked back.“

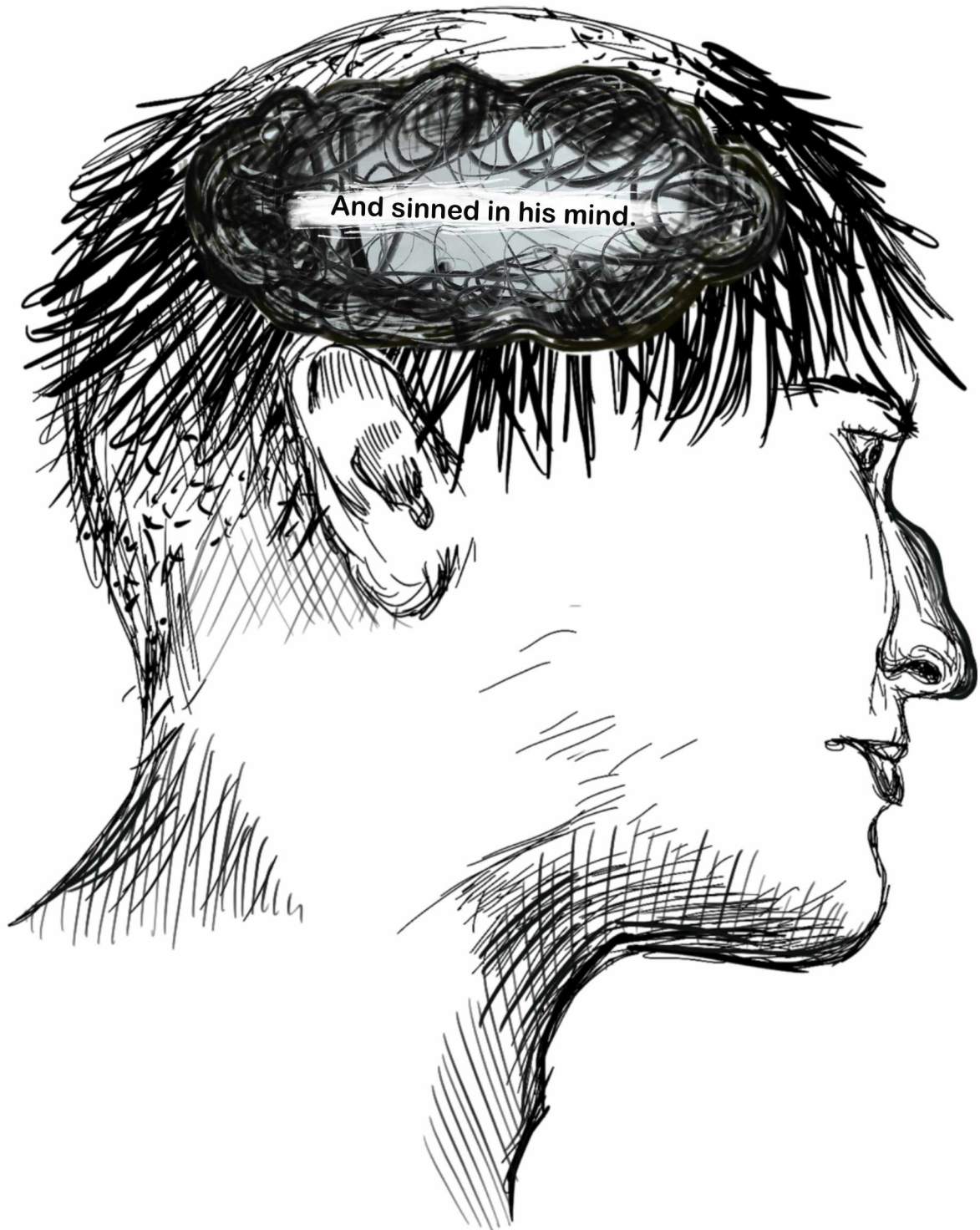
E: „I did. I even thought bad of my father.“

Then she left and started praying.





O: „She'll be mine! God forgive me, but I'm just a human, I know I'm a monk but she's beautiful, the most beautiful in the world. You are unfair!“



Elika ran towards the well, where Illamer was already waiting for her. She threw herself into his arms and cried.

I: „What happened? Why are you crying?“

E: „They want me to marry another. I also had to go to confession. But I don't want to! You hear me? I don't want to!“

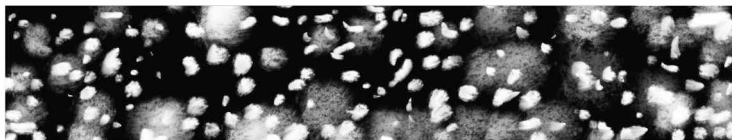
I: „We need to run away.“

Decided Illamer. But little did he know that Otilo was listening to everything they said.

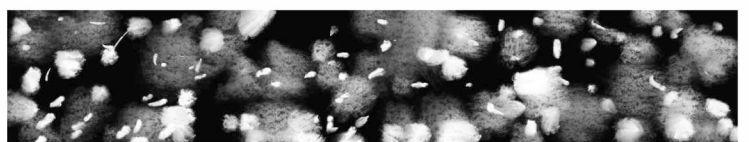
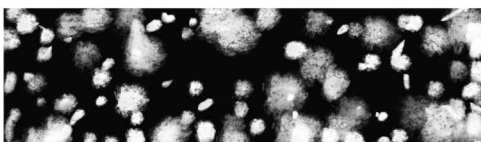
I: „Tomorrow afternoon at this place we'll meet again. Pack just necessary so you won't be suspicious.“







After that Otilo took action. He went spread rumors to the master of Zniev castle but it didn't work because the master liked Illamer as his own son even tho he had his own children. So Otilo went after the master of Blatnic castle.



O: „Sir, about your daughter...”

R: „What did she do this time? Just wait until she gets married.”

O: „Well, she should. You see, she was on confession...”

R: „What did she say?”

O: „Please don't make me break the sacred seal of confession, don't make commit the greatest sin!”

R: „But I'm her father! Just talk!”

O: „How will I put this. She won't marry the groom you picked for her, she loves Illamer.”

R: „How do we make her?”

O: „Leave it to me, you'll be pleased.”

(Otilo to himself)

O: „If you just knew what I'm up to, you wouldn't be sitting this carelessly.”







No long before lunch Elika left the castle.

I: „My love, you´re finally here!“

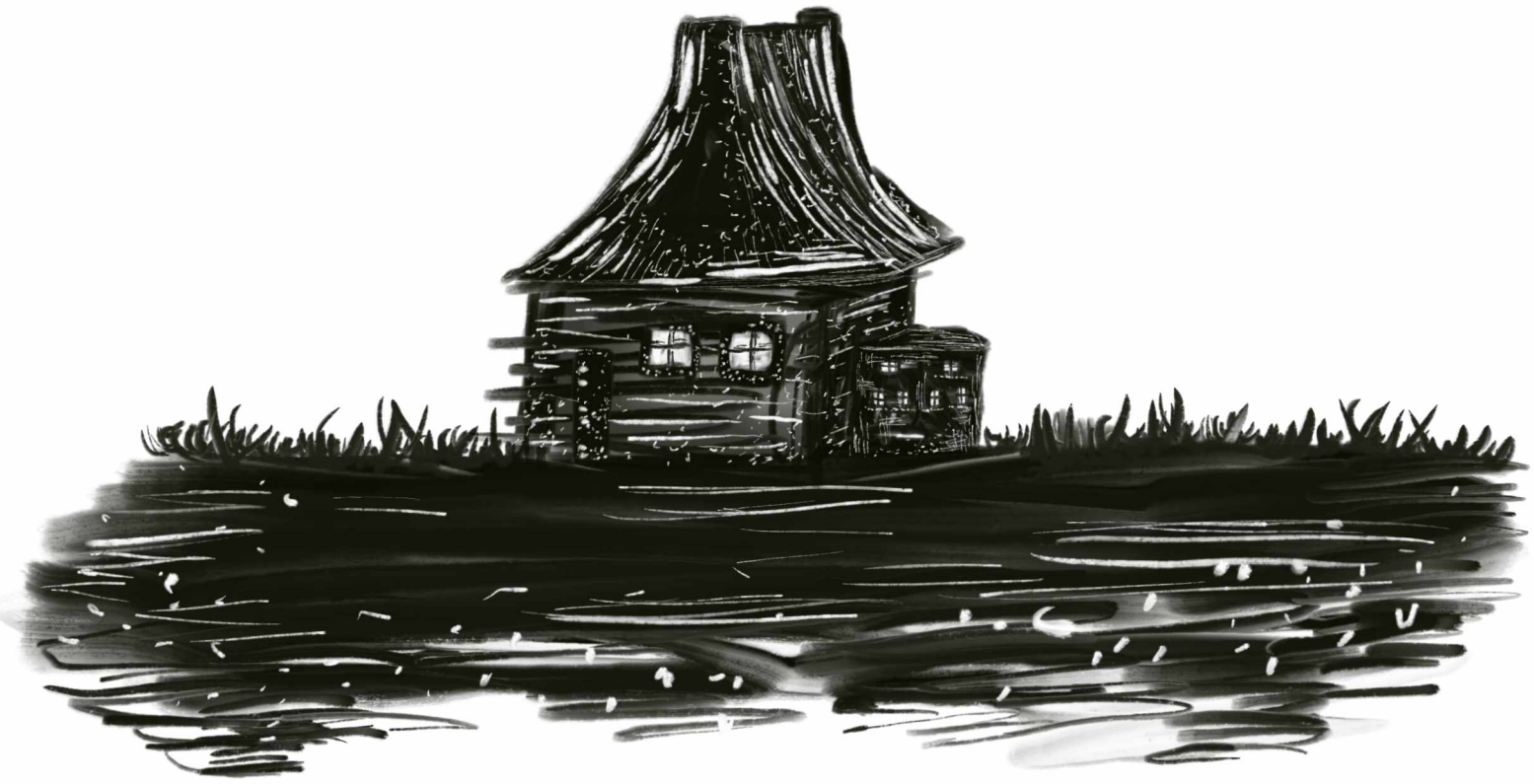
As soon as he finished the sentence, the monk´s servants jumped out of bushes and captured Illamer. Elika out of fear and surprise fainted.

O: „Kill him.“

Otilo pointed fingers at Illamer. Without hesitation they stabbed the boy with dagger like some animal. Half-dead Elika was transfered to an old cottage who´s master was filthy coalman who served Otil. Then Otilo started running towards the Blatnic castle yelling: „He abducted her! I saw it!“

After telling false information, the master of the Blatnic castle went to Znief castle searching for his daughter and Illamer. But on the Znief castle they were already looking after the young man. In the end, Otilo persuaded everyone, that the two of them ran away who knows where and in the name of God they should deal with the fact that they will never see them again.

Illamer was burried on the place without a coffin like an animal.



And Elika woke up in a filthy cottage. Not long after, the slimy monk shoved up and took advantage of helpless Elika. For weeks she was abused by Otilo and watched over by the filthy coalman.

E: „Where am I? What happened?“ she asked. Then she saw the coalman.

E: „Good man, may you tell me where I am?“

C: „Shut up and lie down! Here, have some water and do not ask me about anything! I only obey orders.“

E: „Whose orders?“

C: „Otilo´s orders.“

E: „That´s impossible! You are wrong! Otilo is God´s person.“

C: „I said, you should lie down and drink water!“

Not long after the slimy monk shoved up and took advantage of helpless Elika.



For weeks she was abused by Otilo and watched over by the filthy coalman. She mustn't go anywhere, she suffered a lot.

O: „I killed your boyfriend! Illamer is dead! Nobody could love you again because you are not virgin! And if I want I can kill you, too. I told your father that Illamer abducted you! Nobody will try to search for you again! So stop your struggle and submit me!“

Elika prayed to God to die. But something different happened instead.

A fire broke down in the cottage. Elika woke up at night and luckily escaped. She was running a long time but she arrived at the gates of Blatnica castle.





Guards immediately recognized her and they said it to the castle's master. Révai was very angry when he observed that Erika is pregnant. But Erika told him everything. Then Erika gave birth to a stillborn child. And then she died, too.

After that the guard seized Otilo and they brought him to the castle. Executioner gave an iron lock to the jaw of still alive monk. And then Otilo was alive masonryed in castle's wall.

Some people went to Blatnica castle in hopes to find some treasure. They didn't find any treasure, but they found a skeleton of a man with a lock on his jaw which was masonryed in the wall. The skeleton was brought to museum in Budapešť, but the skeleton was lost when the museum burned.

The legend says that we can see a black ghost of the monk between castle's walls. Nobody knows how long it will take until the ghost will find peace.



